

# The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XL. No. 6442.

號七十月三年四十八百八千一英

HONGKONG, MONDAY, MARCH 17, 1884.

日十二月二年申甲

PRICE, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALLEN, 11 & 12, Old Bailey, E.C. 4.  
PARIS.—F. ALLEN, 11 & 12, Old Bailey, E.C. 4.  
NEW YORK.—F. ALLEN, 11 & 12, Old Bailey, E.C. 4.  
AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GOUGH, 11 & 12, Old Bailey, E.C. 4.  
SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYLE & CO., 11 & 12, Old Bailey, E.C. 4.  
CHINA.—Messrs. A. DE MELLO & CO., 11 & 12, Old Bailey, E.C. 4.

## Bank.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$5,000,000.  
RESERVE FUND, \$2,500,000.  
INTEREST ALLOWED, 4 per cent. per annum.

COURT OF DIRECTORS.  
Chairman, A. P. McEwen, Esq.  
Deputy Chairman, F. D. Sassoon, Esq.  
H. L. DALRYMPLE, Esq.  
W. H. FORBES, Esq.  
M. GOSWAMI, Esq.

CHIEF MANAGER, THOMAS JACKSON, Esq.  
MANAGER, EDWARD CAMERON, Esq.  
LONDON BANKERS.—London and County Bank.

HONGKONG.  
ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credit granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.  
T. JACKSON, Chief Manager.

Office of the Corporation,  
No. 1, Queen's Road East.  
Hongkong, February 28, 1884. 372

## Notices of Firms.

### NOTICE.

MR. FRANCISCO MAMEDE GONCALVES and MR. AUGUSTO JOSE ROZARIO have this day been admitted PARTNERS in our Firm.

ROZARIO & Co.  
Hongkong, March 1, 1884. 383

## Intimations.

### NOTICE.

THE Undersigned has been instructed by THE "SANTAS" COMPANY, LIMITED, of London, with the exclusive SALE of their MANUFACTURES in Hongkong, Macao and Canton, and begs to inform the Public that the said Company will not accept Indents from the above-named places unless received through the Undersigned.

E. F. DE SOUZA.  
Hongkong, February 28, 1884. 365

HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

MR. THOMAS ARNOLD will act as SECRETARY of the above Company until further Notice.  
E. R. BELLIOS, Chairman.  
Hongkong, February 25, 1884. 340

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CONTRIBUTING SHAREHOLDERS are requested to send in a STATEMENT of Business Contributed during the Half-Year ended December 31st, 1883, on or before March 31st next, on which date the Accounts will be Closed.

By Order of the Board of Directors,  
D. GILLIES, Secretary.  
Hongkong, February 26, 1884. 357

HONGKONG HOTEL COMPANY, LIMITED.

MR. HENRY ST. CLAIR GREELEY, who, for many years, has been associated with the Management of the Occidental and Oriental Steam Navigation Company, has been appointed MANAGER of the above HOTEL, and the Services of Mrs. ARNOLD, who has occupied the position of MATRON in some of the principal Hotels in the Eastern States, have also been engaged.

By Order of the Board of Directors,  
LOUIS HAUSCHILD, Secretary.  
Hongkong, February 29, 1884. 390

## Intimations.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.  
NOTICE TO PASSENGERS.

THIS Company now grants passages through to London via Marseilles, including Continental Railway fares, at the same rate as for the route by sea to London, viz. \$380.

The fare to Marseilles is now similar to that charged to Brindisi or Venice, viz. \$355.

A. McIVER, Superintendent.  
Hongkong, March 13, 1884. 455

CANTON INSURANCE OFFICE, LIMITED.

ADJUSTMENT OF BONDS FOR THE YEAR 1883.  
CONTRIBUTORS to the above Office are requested to furnish the Undersigned with a List of CONTRIBUTIONS for the year ending 31st December, 1883, in Order that the DISTRIBUTION OF BONDS may be arranged. Returns not rendered prior to the 20th MARCH NEXT will be adjusted by the Office, and no Claims or Alterations will be subsequently admitted.

JARDINE, MATHESON & Co., General Agents.  
CANTON INSURANCE OFFICE, LIMITED.  
Hongkong, February 20, 1884. 325

LUZON SUGAR REFINING COMPANY (LIMITED).  
NOTICE.

THE Ordinary Annual MEETING of SHAREHOLDERS in the above Company will be held at the Office of the General Agents, No. 7, Queen's Road Central, on FRIDAY, the 21st Instant, at 12 o'clock, Noon, for the purpose of receiving the Report of the General Agents, together with a Statement of Accounts to the 31st December, 1883.

The Transfer BOOKS of the Company will be CLOSED from the 8th to the 21st Instant, both days inclusive.

JARDINE, MATHESON & Co., General Agents.  
Hongkong, March 5, 1884. 408

THE CHINESE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Thirtieth Ordinary MEETING of the SHAREHOLDERS in the above Company will be held at the HEAD OFFICE, Victoria, Hongkong, on SATURDAY, the 29th March, 1884, at 12 o'clock, Noon, for the purpose of receiving the Report of the Directors, together with a Statement of Accounts to the 31st December, 1883.

The Transfer BOOKS will be CLOSED from the 22nd to 29th Instant, both days inclusive.

By Order of the Board,  
J. BRADLEE SMITH, Secretary.  
Hongkong, March 13, 1884. 461

AT HAIPHONG.

A LOUER UN TERRAIN VOISIN DU CONSULAT sur le port des docks de Canton, long de 200 YARDS, profondeur 100 YARDS, avec deux maisons et dépendances, ci-devant, &c.

Plus un terrain sur la rive du canal servant de marché, long de 80 YARDS, profondeur 45 YARDS—en à vendre.

S'adresser à M. THEVENIN.  
Hongkong, March 12, 1884. 447

WILLIAM DOLAN, SAIL-MAKER & SHIP-CHANDLER.

22, PRAYA CENTRAL.

COTTON DUCKS, HEMP CANYAS, MANILA ROPE, AMERICAN OAKUM, LIFE BUOYS, CORK JACKETS, &c., &c., &c.

Hongkong, May 1, 1882. 236

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

THE FOURTH and FINAL CALL of 410 Sterling per SHARE on the 20,000 SHARES, NEW ISSUE of this CORPORATION, will fall due on the 31st DECEMBER CURRENT, in London, Calcutta, Bombay, Shanghai and Hongkong.

REQUISITED SHAREHOLDERS entitled to NEW SHARES, are requested to Pay, at the respective OFFICES, the above Call or its equivalent in the Currency of the above-named places.

PROVISIONAL CERTIFICATES are being issued in Exchange for the First Call Receipts, which are to be surrendered to the Bank.

HOLDERS of PROVISIONAL CERTIFICATES, when paying this Call, will please send same to this Office to be endorsed.

The Rate of Exchange for Hongkong is fixed at 3/4 and 3/8 per Share.

INTEREST at the Rate of 7 per Cent. Annually will be Charged on Calls unpaid on the 31st DECEMBER.

By Order of the Court of Directors,  
T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, December 13, 1883. 1121

PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

QUARANTINE IN EUROPE.

PASSENGERS and SHIPPERS by the above Company's Steamers are informed that QUARANTINE EXEMPTIONS have been reduced at Marseilles to 24 hours, and at Venice to 2 days, performed on board the Steamer at both ports.

## For Sale.

FOR SALE.

AMERICAN ORGANS.

With from six to eleven stops, at from \$100 to \$160 each, made expressly to withstand the combined heat and moisture of the Hongkong climate.

PIANOS.

By BROADWOOD, COLLARD & COLLARD and CHAPPEL, always in Stock for Sale or Hire.

PIANOS AND ORGANS AND HARMONIUMS.

Repaired and tuned by a Competent Tuner from Messrs. BROADWOOD & SONS, London.

NEW MUSIC.

Received monthly from Messrs. CHAPPEL & Co., London.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, March 13, 1884.

SAYLE & Co's

SHOW-ROOMS.

We are now Showing ex 'Glencarn.'

FANCY GAUZE BROCHE PENADINES, COLOURED VELVETEENS, BLACK SILKS, BLACK AND COLOURED SATINS, COLOURED CASHMERES, BLACK FRINGES, DRESS AND SKIRT FRILLINGS, CAMBRIC HANDKERCHIEFS, &c., &c., &c.

VICTORIA EXCHANGE, Hongkong, February 26, 1884. 355

Intimations.

ROBT. SIM & Co's PATENT ANTI-FORULING COMPOSITION, as applied to Her Majesty's Ships; The P. & O. S. N. Co.; The Douglas Steamship Company; The Japanese Government.

Sole Agent, China, Japan, and Manila, EDWARD GEORGE.  
Hongkong, January 31, 1884. 188

HOTEL DE L'UNIVERS, WYNDHAM STREET, HONGKONG.

THE Undersigned begs to notify the Public of Hongkong and the Coast Ports that he will RE-OPEN THE HOTEL DE L'UNIVERS on the 1st March.

The whole of the ROOMS have been newly FURNISHED throughout, and there are ROOMS suitable for either Married Couples or Single Persons.

The TABLE will be supplied with the BEST Market can provide.

The WINES and LIQUORS supplied, both at the Bar and Table, will be of the VERY BEST BRANDS.

GENTLEMEN desirous of taking Meals, such as TIFFINS and DINNERS, can have ALL REQUISITE information by applying to

GEORGE STAINFIELD, Proprietor.  
Hongkong, February 28, 1884. 268

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

THE DIVIDEND declared for the Half-Year ending 31st December last, at the Rate of TWO POUNDS Sterling per SHARE of £125, and ONE HUNDRED AND FIVE SHILLINGS Sterling per SHARE of \$99.75, paid up in PAYABLE on and after FRIDAY, the 29th February current, at the Offices of the Corporation, where Shareholders are requested to apply for Warrants.

By Order of the Court of Directors,  
T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, February 28, 1884. 371

HOP SHING & Co., ENGINEERS, BOILER MAKERS, COPPER SMITHS, BRASS & IRON FOUNDRIES, &c., WEST POINT IRON WORKS.

HAVING THIS DAY commenced BUSINESS, are ready to undertake Work of the above Descriptions under the Supervision of an EXPERIENCED EUROPEAN.

Orders executed with the utmost despatch and at moderate terms.

24th September, 1883. 611

FOR CANTON.

THE WELL-KNOWN GERMAN STEAMER "CHINA" will run between this and Canton as a NIGHT-BOAT, leaving HONGKONG and CANTON, respectively, every other day at 5.30 p.m., beginning on SUNDAY, the 2nd of March. Special Conditions are granted to large Shippers.

For Particulars, apply to THE AGENTS, Messrs. ARNOLD, KARBURG & Co., Canton; Messrs. HING LEE & Co., Hongkong; or to CAPTAIN on Board.

Hongkong, February 23, 1884. 360

## For Sale.

FOR SALE.

PUBLICATIONS BY J. DYER BALL.

"CANTONESE MADE EASY"—A Book of Simple Sentences in the CANTONESE DIALECT, with Free and Literal Translations; and Directions for Rendering English Grammatical Forms into Chinese and vice versa.—Price, \$2. Interleaved Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it."—China Review. "Will be found to supply a want long felt by students of Cantonese."—Daily Press. "Mr. BALL'S Notes on Class 'iers and Grammar will be found very valuable."—China Mail.

"EASY SENTENCES IN THE HAKKA DIALECT WITH A VOCABULARY."—Price, \$1.

"The Sentences given appear to be well arranged."—China Mail. "Contains a wide range of subjects."—Chinese Recorder, &c. "An extensive Vocabulary."—Daily Press.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S, W. BUEWEE'S, and LANE, CRAWFORD & Co.'s, Hongkong; and at Messrs. THOMSON & Co.'s, London.  
Hongkong, January 23, 1884. 143

FOR SALE CHEAP.

FIVE Hundred to Six Hundred Tons COKE and COAL TAIL, in lots to suit, from one ton upwards.  
CHOY CHEW, 230, Praya West.  
Hongkong, June 18, 1883. 1270

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT, BY DR. E. J. EITEL.  
CHONG CHOW, PT. 1018.

HONGKONG, 1877-1883. Part I. A-K. \$2.50 Part II. K-M. \$2.50 Part III. M-P. \$3.00 Part IV. T-Y. \$3.00

A Reduction of 10 per cent. will be allowed to purchasers of ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kanghi's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but the work is a practically complete thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philological guide to the student.

A Supplement, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.  
Hongkong, January 15, 1883. 115

FOR SALE.

JULES MUM & Co's CHAMPAGNE. Quarts. \$20 per 1 doz. Case. Pints. \$21 per 2 doz. " GIBB, LIVINGSTON & Co.  
Hongkong, December 20, 1883. 1177

NOTICES TO CONSIGNEES.

NETHERLANDS INDIA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FROM BATAVIA AND SAIGON.

THE S.S. Governor General's Jacob, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods from the discharge of the Vessel.

Cargo impeding the discharge of the Steamer will be at once landed and stored at Consignees' risk and expense, and no Fire Insurance will be effected.

Optional cargo will be forwarded on to YOKOHAMA, unless in time to the contrary be given before Noon TO-MORROW, 24th Inst. All Claims against the Steamer must be presented to the Undersigned on or before the 22nd Inst., or they will not be recognised.

RUSSELL & Co., Agents.  
Hongkong, March 12, 1884. 440

AMERICAN SHIP EAPHAEL, FROM NEW YORK.

CONSIGNEES of Cargo per above Vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods from the discharge of the Vessel.

Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense, and no Fire Insurance will be effected.

DOUGLAS LAPRAIK & Co., Agents.  
Hongkong, March 11, 1884. 442

Mr. Andrew Wind, News Agent, &c.

133, NASSAU STREET, NEW YORK, is authorized to receive Subscriptions, Advertisements, &c., for the China Mail, Overland China Mail, and China Review.

Hongkong, February 23, 1884. 360

## For Sale.

FOR SALE.

PUBLICATIONS BY J. DYER BALL.

"CANTONESE MADE EASY"—A Book of Simple Sentences in the CANTONESE DIALECT, with Free and Literal Translations; and Directions for Rendering English Grammatical Forms into Chinese and vice versa.—Price, \$2. Interleaved Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it."—China Review. "Will be found to supply a want long felt by students of Cantonese."—Daily Press. "Mr. BALL'S Notes on Class 'iers and Grammar will be found very valuable."—China Mail.

"EASY SENTENCES IN THE HAKKA DIALECT WITH A VOCABULARY."—Price, \$1.

"The Sentences given appear to be well arranged."—China Mail. "Contains a wide range of subjects."—Chinese Recorder, &c. "An extensive Vocabulary."—Daily Press.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S, W. BUEWEE'S, and LANE, CRAWFORD & Co.'s, Hongkong; and at Messrs. THOMSON & Co.'s, London.  
Hongkong, January 23, 1884. 143

FOR SALE CHEAP.

FIVE Hundred to Six Hundred Tons COKE and COAL TAIL, in lots to suit, from one ton upwards.  
CHOY CHEW, 230, Praya West.  
Hongkong, June 18, 1883. 1270

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT, BY DR. E. J. EITEL.  
CHONG CHOW, PT. 1018.

HONGKONG, 1877-1883. Part I. A-K. \$2.50 Part II. K-M. \$2.50 Part III. M-P. \$3.00 Part IV. T-Y. \$3.00

A Reduction of 10 per cent. will be allowed to purchasers of ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kanghi's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but the work is a practically complete thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philological guide to the student.

A Supplement, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.  
Hongkong, January 15, 1883. 115

FOR SALE.

JULES MUM & Co's CHAMPAGNE. Quarts. \$20 per 1 doz. Case. Pints. \$21 per 2 doz. " GIBB, LIVINGSTON & Co.  
Hongkong, December 20, 1883. 1177

NOTICES TO CONSIGNEES.

NETHERLANDS INDIA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FROM BATAVIA AND SAIGON.

THE S.S. Governor General's Jacob, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods from the discharge of the Vessel.

Cargo impeding the discharge of the Steamer will be at once landed and stored at Consignees' risk and expense, and no Fire Insurance will be effected.

Optional cargo will be forwarded on to YOKOHAMA, unless in time to the contrary be given before Noon TO-MORROW, 24th Inst. All Claims against the Steamer must be presented to the Undersigned on or before the 22nd Inst., or they will not be recognised.

RUSSELL & Co., Agents.  
Hongkong, March 12, 1884. 440

AMERICAN SHIP EAPHAEL, FROM NEW YORK.

CONSIGNEES of Cargo per above Vessel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods from the discharge of the Vessel.

Cargo impeding the discharge of the Vessel will be landed and stored at Consignees' risk and expense, and no Fire Insurance will be effected.

DOUGLAS LAPRAIK & Co., Agents.  
Hongkong, March 11, 1884. 442

Mr. Andrew Wind, News Agent, &c.

133, NASSAU STREET, NEW YORK, is authorized to receive Subscriptions, Advertisements, &c., for the China Mail, Overland China Mail, and China Review.

Hongkong, February 23, 1884. 360

## Notices to Consignees.

SHIRE LINE OF STEAMERS.

FROM LONDON, PENANG AND SINGAPORE.

THE Steamship *Marionette*, WILLIAMS, Commander, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that all Goods, with exception of Opium, are being landed at their risk into the Godown of the Undersigned, at Warehouse No. 3, behind the premises known as 'Blue Buildings,' whence and/or from the Wharves or Docks delivery may be obtained. Optional Cargo will be forwarded on, unless notice to the contrary be given before 3 p.m. To-day.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining after the 18th Instant will be subject to rent.

No Fire Insurance can be effected. Bills of Lading will be countersigned by ADAMSON, BELL & Co., Agents.  
Hongkong, March 11, 1884. 440

Shipping.

Steamers.

UNION LINE.

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

The Steamship *Selenia*, Captain SCHEER, will be despatched for the above Port on TUESDAY, 18th Inst., at 5 p.m., instead of as previously advertised.

For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.  
Hongkong, March 10, 1884. 460

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Co's Steamship *Arcturion*, Captain SCALE, will be despatched on or about the 18th Instant.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, March 10, 1884. 430

STEAM TO BOMBAY VIA STRAITS.

The P. & O. S. N. Co's Steamship *Zambesi*, will leave for the above place on WEDNESDAY, 19th March, at 3 p.m.

A. McIVER, Superintendent.  
P. & O. S. N. Co's Office,  
Hongkong, March 12, 1884. 445

THE CHINA & MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR ILOILO.

The Co's Steamship *Arcturion*, Captain HAXLEY, will be despatched for the above Port on TUESDAY, 25th Inst., at 5 p.m.



6. STATE OF WEATHER. *b* blue sky, *c* detached clouds, *d* drizzling rain, *f* fog, *g* gloomy, *h* hail, *l* lightning, *o* overcast, *p* passing showers, *r* equally, *r* rain, *s* snow, *t* thunder, *v* visibility—*dew* (wet).—The letters are repeated to indicate any increase over the average of their signification.

7. RAIN, in inches, tenths and hundredths.

## THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY.  
TENTH YEAR.

THIS REVIEW, which was intended to meet the wants of many students of Chinese history and literature, has reached its Tenth Volume. The Review discusses those topics which are important in the minds of students of the "Far East" and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes on Original Papers on the Arts, Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Natural History, Antiquities, and Social Manners and Customs, etc., of China, Japan, Mongolia, Tibet, and the Far East generally. Recently a new feature has been added, and the Review now gives papers on Trade, Commerce, and Descriptive notes of Travel by well-known writers. It was thought that by extending the scope of the Review in this direction, the Magazine would be made more generally useful.

The Review department receives special attention, and endeavours are made to present a current and concise record of literature on China, etc., and to give criticisms embodying sketches of the most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to "Editor, China Review, care of China Mail Office."

The Notes and Queries are still continued, and form an important means of obtaining from and diffusing among students knowledge on obscure points.

The Correspondents' column also affords further and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, or any of the Modern Languages are received. The papers are contributed by the members of the various Clubs, the Imperial Customs, and Hongkong Services, and also by the Missionary bodies amongst whom a high degree of Chinese scholarship is assiduously cultivated. Amongst the regular contributors are Drs. Chalmers, Bittel, Drechsel, Hirth, and Hanes, Professors Legge, and Messrs. Balfour, Watson, Stent, Phillips, Macleay, Groom, and Giles, and others, all well-known names, indicative of sound scholarship and thorough mastery of their subject.

The Subscription is fixed at \$6.50 per annum, postage included—payable in advance.

Orders for binding volumes will be promptly attended to; Address, "Manager, China Mail Office."

OPINIONS OF THE PRESS.

"All our learned associates should subscribe to this scholarly and enterprising Review."—*North-China Herald* (U.S.).

"The China Review \*\*\* has an excellent table of contents."—*Celestial Empire*.

"The publication always contains subjects of interest to students in the East, and the present issue will hold favourable not only to the student, but to the general reader."

"This number contains several articles of interest and value."—*North-China Herald*.

"The China Review for October fully maintains the high standard of excellence which characterises that publication, and altogether forms a very interesting and readable number. Meteorologists will find an interesting and valuable contribution by Dr. Britcher, on 'The Amount of Precipitation (Rain and Snow) of Peking,' showing the results of observations made at the Imperial Russian Observatory at Peking, from 1841 to 1880."

"Notes on the Dutch Occupation of Formosa," by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand. The Notices of New Books include a most generous and appreciative review of 'The Divine Classic of Nan-Hua,' and the Notes and Queries are as usual very interesting."—*North-China Daily News*.

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

"A substantial and reliable Review which all students of China and the Chinese would do well to patronise."—*Chrysanthemum*.

"The November-December number of the China Review contains a variety of interesting, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that must necessarily be of great importance in the eyes of all missionaries."

## Hongkong Rates of Postage.

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are for Letters per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, treble, &c., as the case may be, but such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two newspapers must not be folded together, and one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though written by hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copied notes, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 5 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

Books and Papers to British Offices, 5 lbs.; to the Continent, &c., 4 lbs. Patterns to British Offices, 5 lbs. without intrinsic value; to the Continent, &c., 8 oz.

Indemnity for the Loss of a Registered Article. The Post Office is not legally responsible for the loss of Registered correspondence, but it is prepared to make good the contents of such correspondence lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided—

1. That the sender duly observed all the conditions of Registration required.

2. That the letter was securely enclosed in a reasonably strong envelope.

3. That application was made to the Postmaster General of Hongkong immediately after the loss was discovered, the envelope being invariably forwarded with such application unless it also is lost.

4. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred while the correspondence was in the custody of the British Postal administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or otherwise, nor by the dishonesty or negligence of any person not in the employment of the Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

6. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

7. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

8. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

9. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

10. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

11. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

12. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

13. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

14. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

15. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

16. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

17. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

18. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

19. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

20. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

21. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

22. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

23. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

24. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

25. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

26. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

27. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

28. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

29. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

30. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

31. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

32. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

33. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

34. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

35. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

36. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

37. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

38. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

39. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

40. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

41. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

42. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

43. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

44. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

45. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

46. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

47. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

48. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

49. No compensation can be paid for mere damage to fragile articles such as portraits, watches, hand-made bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

## Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Great Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A, next the Kowloon shore, &c., and those in the body of the Harbour or midway between each shore are marked C, in conjunction with the figures denoting the sections.

Section 1. From Green Island to the Gas Works.  
Section 2. From Gas Works to the P. and O. Co.'s Factory.  
Section 3. From P. and O. Co.'s Factory to the Harbour Master's Office.  
Section 4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office.

Section 5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.  
Section 6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.  
Section 7. From Naval Yard to the Pier.  
Section 8. From Pier to East Point.

Vessel's Name, Captain, Flag and Rig, Tons, Date of Arrival, Consignees or Agents, Destination, Remarks.

Steamers. Active, 268, Mar. 15, A. R. Marty, Haiphong, To-morrow.

Arabic, 278, Mar. 14, O. S. S. Co., Straits and Calcutta, 10th inst.

Armstrong, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.

Bell, 1000, Mar. 12, Gibb, Livingston & Co., Saigon, To-day.